

ШОР ОРАЛЛА ЯШ АЧИ

Широко ♩ = 60

Обработка А. ОРЛОВА-ШУЗЬМА

f

C.

1. Тё - вик - тё - вик тә - ма - ни, тё - вик тё - вик тә - ма - ни
 2. Шор о - рал - ла яш а - чи, шор о - рал - ла яш а - чи
 3. А - вәс сол - си сав - ра - ка, мән ка - ла - са сыр - нә - ши?

A.

C.

A.

чәх - чәп тёл - не пёл - ме - сёр ар - па - лах - ра сёр каç - нә.
 о - лах тёл - не пёл - ме - сёр сив мон - ча - ра сёр каç - нә.
 Э - пёр тох - са кай - сас - сән мән ка - ла - са йо - лёс - ши?

ppp

C.

A.

Ай - хай хай - мул - ла перн та ки - ме кай - мал - ла

C.

A.

T.

B.

Ай - хай, хай - мул - ла... перн - та ки - ле кай - мал - ла!
 Ай - хай, хай - мул - ла... ки - ле кай - мал - ла!

ШОР ОРАЛЛА ЯШ АЧИ
(Народная песня верховых чувашей)

Обр. А. Орлова-Шузьма

Тёвик-тёвик тәмани,
Тёвик-тёвик тәмани
Чăх-чĕп тĕлне пĕлмесĕр
Арпалахра çĕр каçнă.
Ай-хай хаймулла... перн та киле каймалла.
Ай-хай хаймулла... перн та киле каймалла.

Шор оралла яш ачи,
Шор оралла яш ачи
Олах тĕлне пĕлмесĕр
Сив мончара çĕр каçнă.
Ай-хай хаймулла... перн та киле каймалла.
Ай-хай хаймулла... перн та киле каймалла.

Ăвăс çолси çаврака
Мĕн каласа сырнă-ши?
Эпĕр тохса кайсассăн
Мĕн каласа йолĕç-ши?
Ай-хай хаймулла... перн та киле каймалла.
Ай-хай хаймулла... перн та киле каймалла.

Перевод:

*Сова вместо курятника (не найдя курятник)
Заночевала в амбаре.
Ай-хай хаймулла, и нам надо уходить (домой)...*

*Молодей парень
Вместо того, чтобы вечерять на посиделках (не найдя место, где
посиделки),
Заночевал в холодной бане.
Ай-хай хаймулла, и нам надо уходить (домой)...*

*Лист осины круглый,
Что же на нем написано?
Когда мы уйдем,
Что же о нас скажут те, кто остается?
Ай-хай хаймулла, и нам надо уходить (домой)...*